

Ausgabe Nr. 6  
VIII. Wahlperiode

16. Januar 2019



Fröbelstraße 17—10405 Berlin

Telefon 90295 5002 / 5003  
Fax 90295 6515  
E-Mail [bvv-buero@ba-pankow.berlin.de](mailto:bvv-buero@ba-pankow.berlin.de)

Internet:  
[http://www.berlin.de/ba-pankow/politik/  
bvv\\_start.html](http://www.berlin.de/ba-pankow/politik/bvv_start.html)

# Mitteilungen des Bezirksverordnetenvorstehers

- Information über die Verwendung der im Einzelplan 31 veranschlagten Haushaltsmittel im Jahr 2018
- Mandatsveränderungen seit dem 17. Oktober 2018
- Berichterstattung über die Arbeit der Gedenktafelkommission für das Jahr 2018
- Gesprächsrunde mit Akteur\*innen in der Pankower Sozialpolitik
- Verleihung des Pankower Ehrenamtspreises 2018
- Einwohnerversammlung zum Bebauungsplan 3-59

### Information über die Verwendung der im Einzelplan 31 veranschlagten Haushaltsmittel für das Haushaltsjahr 2018

<i>Stand: 31.12.2018</i>						
<b>Titel</b>	Bezeichnung	<b>Ansatz 2015 in €</b>	Ausgaben insgesamt in €	<b>noch verfügbar in €</b>	Ausgaben im Einzelnen in €	Verwendungszweck
<b>511 01</b>	Geschäftsbedarf	<b>1.000,00</b>	1.015,21	<b>0,00</b>	158,91	Bürobedarf (Heftgeräte, Klemmbretter, Blocklocher)
					463,31	Bürobedarf (Isolierkannen, Geschirrtücher, Dymo Labelmanager, + Bänder, Mehrzweckboxen, Fächermappen)
					259,24	Geschäftsbedarf (Papier, Briefumschläge)
					57,98	Bürobedarf (Klebefilm, Trennstreifen, Papier)
					75,77	Bürobedarf (Kalender 2019, Etiketten)
	15,21	<b>1.015,21</b>				Sollverstärkung - abgebender Titel 54079
<b>527 03</b>	Dienstreisen	<b>2.500,00</b>	2.000,00	<b>500,00</b>	250,00	Dienstreisekosten (BV Linke) - Ashkelon 13. - 15. Mai 2018
					500,00	Dienstreisekosten (BV CDU) - Ashkelon 13. - 15. Mai 2018
					500,00	Dienstreisekosten (BV Bü90) - Ashkelon 13. - 15. Mai 2018
					250,00	Dienstreisekosten (BV Linke) - Ashkelon 13. - 15. Mai 2018
					500,00	Dienstreisekosten (BV SPD) - Ashkelon 13. - 15. Mai 2018
<b>529 06</b>	Repräsentation	<b>3.000,00</b>	2.926,75	<b>73,25</b>	84,00	"Berliner Riesling" im Geschenkkarton
					30,61	Obst und Gebäck für die Gesprächsrunde am 23. Mai mit Akteur*innen in der Pankower Sozialpolitik
					90,00	Präsente für Musikschule + Blumen für Preisträger_innen anlässlich der Verleihung des Pankower Umweltpreises am 6. Juni 2018
					60,00	Schirmherrschaft des Vorstehers zum 39. Rathauskonzert
					235,35	Cocktails anlässlich der Senioren-BVV am 4.7.2018
					381,99	Catering anlässlich der Senioren-BVV am 4.7.2018

					116,20	alkoholfreie Getränke für Repräsentationsaufgaben des Vorstehers
					472,50	Catering anlässlich der Anhörung 100 Jahre Frauenwahlrecht am 14.11.2018
					200,00	Gage Brass Appeal GbR für musikalische Begleitung anlässlich der Anhörung 100 Jahre Frauenwahlrecht
					18,00	Blumenpräsent anlässlich des Geburtstages der stellv. Vorsteherin
					118,82	Getränke + Snaks zur 3. Gesprächsrunde mit Akteur*innen in der Pankower Sozialpolitik am 7.11.2018
					97,39	Präsente Musikschüler anlässlich der Ehrenamtspreisverleihung am 3.12.2018
					801,00	Catering anlässlich der Ehrenamtspreisverleihung am 3.12.2018
					220,89	alkoholfreie Getränke anlässlich der Ehrenamtspreisverleihung am 3.12.2018
<b>53101</b>	Veröffentlichungen / Dokumentationen im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit	<b>8.000,00</b>	4.943,20	<b>3.056,80</b>		Übertragung der Mittelbewirtschaftung an den Fachbereich FKUB
					4.943,20	Ausgaben gem. Buchungen in Profiskal
<b>540 79</b>	Verschiedene Ausgaben	<b>1.000,00</b>	937,28	<b>62,72</b>		
					62,00	Blumen anlässlich der Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung zur partnerschaftlichen Weiterentwicklung der Nachbarschafts-, Stadtteil- und Selbsthilfearbeit in Pankow am 17.1.2018
					26,00	Blumenpräsent für ein Mitglied der Volkssolidarität
					68,90	Grabstrauß anlässlich der Beerdigung des ehemaligen Bezirksverordneten
					9,50	Blumenpräsent anlässlich des Geburtstages einer Bezirksverordneten
					30,94	Gravur "Goldene Kröte" anlässlich der Preisverleihung des Pankower Umweltpreises 2018
					20,00	Präsente (Seifenblasen) anlässlich der Preisverleihung des Pankower Umweltpreises

					7,50	Blumenpräsente anlässlich der Preisverleihung des Pankower Umweltpreises
					40,00	Trauerstrauß für einen langjährigen Bürgerdeputierten
					24,00	Blumenpräsente zur Anhörung am 14.11.2019 für Gastrednerin sowie Geburtstag eines Bezirksverordneten
					75,00	Präsente an Musikschüler zur musikalischen Umrahmung der Ehrenamtspreisverleihung am 3.12.2018
					102,00	Fairtrade Rosen zur Ehrenamtspreisverleihung am 3.12.2018
					15,21	Sollveränderung: Verstärkung des Titels 51101
					130,90	Tischbespannung anlässlich der Ehrenpreisverleihung am 3.12.2018
					60,00	Blumenpräsente anlässlich des Rathauskonzertes unter Schirmherrschaft des Vorstehers am 8.12.2018
					265,33	Tischpräegerät für Repräsentationsaufgaben des Vorstehers
	Summen	<b>15.500</b>	11.822,44	<b>3.677,56</b>		

## Veränderungen in den Gremien der BVV Pankow &amp; Mandatsveränderungen seit dem 17. Oktober 2018

<b>Titel</b>	<b>Nachname</b>	<b>Vorname</b>	<b>Funktion</b>	<b>Gremium</b>	<b>Fraktion</b>	<b>Grund / DRS</b>	<b>per</b>
	Struck	Olaf	Stellv. BD	Ausschuss für Finanzen, Personal und Immobilien	Fraktion der CDU	Rein Drs. VIII-0682	28.11.2018
	Dürrhauer	Jörg	BD	Ausschuss für Verkehr und Öffentliche Ordnung	Fraktion der AfD	Rein Drs. VIII-0636	28.11.2018
	Cresti	Silvia	BD	Integrationsausschuss	Fraktion der SPD	Raus Mandat niedergelegt	9.1.2019
	Grimm	Alexander	BD	Integrationsausschuss	Fraktion der SPD	Nachrücken wegen Mandatsniederlegung BD1	10.1.2019

## **Kult Gesch L**

### **Berichterstattung über die Arbeit der Gedenktafelkommission für das Jahr 2018**

Die Kommission arbeitet seit 2001 als beratendes Gremium für das Bezirksamt und die Bezirksverordnetenversammlung.

Im zurückliegenden Berichtszeitraum 2018 trat die Kommission zweimal, am 5. Juli und am 13. Dezember zusammen. Im Verlaufe der Sitzungen befasste sich die Kommission mit insgesamt 12 Vorgängen, darunter der Geschäftsordnung, Neuvorschlägen, Kommentierungen und laufenden Vorgänge.

### **Neu wurden nachstehende Gedenktafeln bzw. Denkzeichen und Kommentierungen in das Gedenktafelprogramm in 2018 aufgenommen:**

1. Ergänzende Informationstafel am Denkmal für Julis Fucik, Bürgerpark Pankow,  
Antragsteller: Gerhard Hochhuth
2. Vorschlag zur Aufstellung eines Gedenksteins zum 200. Geburtstag von Theodor Fontane im Jahre 2019, Schlosspark Buch, 13125 Berlin  
Antragsteller: Rosemarie und Rolf Henke
3. Benennung des Großen Ratsaales im Rathaus Pankow nach Emma Ihrer (1857-1911)  
Antragsteller: BVV-Pankow

### **Folgende laufende Vorgänge wurden beraten:**

4. Informationstafel über Sebastian Haffner auf dem Gelände des Kultur- und Bildungszentrum Sebastian Haffner an der Prenzlauer Allee  
Antragsteller: BVV-Drucksache VIII-0141
5. Ehrung von Ingeborg und Samuel Mitja Rapoport  
Antragsteller: Helmut Herrmann
6. Information für Carl von Ossietzky, ergänzend zu den Straßenschildern in der Ossietzkystraße, 13187 Berlin  
Antragsteller: Sozialkommission 13 für Herrn Manfred Blech
7. Gedenktafel für Pfarrer Johannes Schwartzkopff (1889-1968), Immanuelkirchstraße 1A, 10405 Berlin  
Antragstellerin: Gemeindeleitung der Ev. Immanuel-Kirchgemeinde
8. Information über Georg Großcurth, ergänzend an den Straßenschildern in der Großcurthstraße, 13125 Berlin  
Antragstellerin: Waltraut Winkler
9. Messias Kapelle. Ein jüdisch-christlicher Erinnerungsort, Kastanienallee 22  
Antragsteller: Ev. Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Lausitz, Beauftragte für Erinnerungskultur
10. Anbringung einer Gedenktafel in Erinnerung an den Gartengestalter Wilhelm Perring im Bürgerpark Pankow

Antragsteller: Freundeskreis der Chronik Pankow e.V.

11. Aufstellung einer Gedenkstele in Erinnerung an Johann Gottfried Schadow in Französisch-Buchholz, Hauptstr. 44, 13127 Berlin

Antragstellerin: Anne Schäfer-Junker, Ortschronistin von Französisch Buchholz

12. Straßenbahndepot Niederschönhausen

Antragsteller: Reinhard Demps für den Freundeskreis der Chronik Pankow

**Folgendes Gedenkzeichen konnten realisiert werden:**

Aufstellung einer Gedenkstele in Erinnerung an Johann Gottfried Schadow in Französisch-Buchholz, Hauptstr. 44, 13127 Berlin

Antragstellerin: Anne Schäfer-Junker, Ortschronistin von Französisch Buchholz

Für die Arbeit der Kommission standen aus dem Kapitel 3100, Titel 53101 350 Mittel in Höhe von 8.000 € zur Verfügung (davon zweckgebunden 3.000 € für der Stele auf dem Gelände des Kultur- und Bildungszentrum Sebastian Haffner)

Die nachstehende Tabelle listet die Verwendung der Mittel auf (siehe Anhang).

**Berlin, den 10. Januar 2019**

gez.



Bernt Roder

Anlage: Haushalt der Gedenktafelkommission für das Jahr 2018





## **Dritte Gesprächsrunde mit Akteur\*innen in der Pankower Sozialpolitik**

Am 7. November 2018 fand die dritte Gesprächsrunde mit Akteur\*innen in der Pankower Sozialpolitik zur Thematik „**Gesund älter werden – gepflegt alt sein**“ statt.

Die Gesprächsrunde wurde vom Bezirksverordnetenvorsteher in enger Zusammenarbeit mit der Pankower Seniorenvertretung vorbereitet. Seitens des Bezirksamtes nahmen Frau Bezirksstadträtin Tietje und Herr Bezirksstadtrat Dr. Kühne an der Veranstaltung teil.

Frau Bezirksstadträtin Tietje gab einen thematischen Einstieg und stellt insbesondere das Projekt "Konzeptionelle Grundlagen zur fachlichen Stärkung der bezirklichen Altenhilfekoordination/Geriatriekoordination".

Herr Bezirksstadtrat Kühne informiert über die Schwerpunkte des Bezirksamtes, die unter dem Aspekt stehen: „Gesund leben in Pankow in jedem Alter“. Hierbei haben präventive Maßnahmen ein besonderes Gewicht.

Frau Dr. Grunwald, Vorsitzende der Seniorenvertretung berichtet über zusammengetragene Gedanken zum Veranstaltungsthema und übergibt diese dem Bezirksamt.

## **Verleihung der Pankower Ehrenamtspreises 2018**

In besonderer Anerkennung und Würdigung der ehrenamtlichen Arbeit zeichnet die Bezirksverordnetenversammlung Pankow von Berlin am 3. Dezember 2018 die nachstehenden ehrenamtlich Tätigen mit dem Ehrenamtspreis 2018 aus:

**Ausgabestellen LAIB und SEELE in der  
Evangelische Advent-Zachäus-Kirchengemeinde  
Evangelische Kirchengemeinde Prenzlauer Berg Nord  
Evangelische Freikirchliche Gemeinde Berlin Weißensee  
Evangelische Kirchengemeinde Rosenthal-Wilhelmsruh  
Evangelische Kirchengemeinde Buch**

Auszeichnung für die ehrenamtliche Arbeit in den  
Ausgabestellen des BezirksPankow

**„Offener Treff für Angst und Depressionen“  
in der KIS-Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe in Pankow**

Auszeichnung für das ehrenamtliche Engagement bei der Aufklärung und den  
Selbsthilfeangeboten zum Thema Depression und Angst

**Uta Lindstädt**

Auszeichnung für das langjährige ehrenamtliche Engagement im  
Bezirkselfternausschuss und als Leiterin des Bezirksschulbeirates zur  
Entwicklung der Pankower Schullandschaft

**Edith Stoll**

Auszeichnung für das langjährige ehrenamtliche Engagement im Frauenbeirat Pankow zur  
öffentlichen Anerkennung des Wirkens von Frauen im Bezirk

**Ehrenamtliche Initiative Runder Tisch Blankenfelde  
„Krankensammellager für arbeitsunfähige Ostarbeiter\*innen**

Auszeichnung für das ehrenamtliche Engagement gegen das Vergessen unter  
Einbeziehung der jungen Generation

**Einwohnerversammlung zum Bebauungsplan 3-59**

Am 7. Januar 2019 fand die Einwohnerversammlung zum Thema: „Bebauungsplan 3-59 für das Gelände zwischen der Ludwig-Quidde-Straße, der Erholungsanlage „Gravenstein“, den Kleingartenanlagen „Pankegrund“ und „Pankepark“ sowie für die Grundstücke Ludwig-Quidde-Straße 33 und 39 und einen Abschnitt der Ludwig-Quidde-Straße im Ortsteil Französisch Buchholz“ in den Treffpunkt Gemeinde e. V. statt.

Das Bezirksamt informierte zum Bebauungsplanverfahrens und beantwortete Fragen der Einwohnerschaft. Moderiert wurde die Veranstaltung vom Bezirksverordnetenvorsteher Michael van der Meer gemeinsam mit dem Initiator dieser Einwohnerversammlung, Herrn Henry Merker.